



**ASSOCIATION OF ITALIAN-CANADIAN WRITERS
ASSOCIATION DES ÉCRIVAIN(E)S ITALO-CANADIEN(NE)S
ASSOCIAZIONE SCRITTORI, SCRITTRICI ITALO-CANADESI**

Joseph Pivato
12503-39A Avenue
Edmonton (Alberta), Canada
T6J 0P4
Tel: (403) 438-0451

NEWSLETTER

BOLLETTINO BULLETIN

ESTATE, 1996 NUMERO 25

AICW OCTOBER CONFERENCE --- TORONTO & WOODBRIDGE

NEW ANTHOLOGY OF ITALIAN-CANADIAN WRITING

ANTHOLOGY OF ITALIAN-CANADIAN WOMEN WRITERS

NEW PUBLICATIONS BY FRANK PACI JOE FIORITO

PAUL TANA

PENNY PETRONE

GIUSEPPE RANIERI

MARY di MICHELE

SMARO KAMBOURELI

IORELLA DE LUCA CALCE

LINDA HUTCHEON

This is a special issue of the AICW Newsletter which is being produced by the old editor, Joe Pivato, in Edmonton in order to inform members quickly about our upcoming conference in Toronto and Woodbridge planned for October 24 to 26, 1996.

Members with specific questions about the conference can contact Joe in Edmonton at Fax (403) 497-3411 or mail 12503--39A Avenue, Edmonton, Alta. T6J 0P4

Members and friends of the association who have news for the next newsletter can send it to the regular editor, Marino Tuzi, 123 Cromwell Road, Maple, Ontario, L6A 1T9.
Phone (905) 832 - 5136

Membership information and dues, contact: Caterina Sotiriadis, 3 Stanford Bay, Winnipeg, Manitoba, R3P 0T5
Tel/Fax (204) 837-1174

CONFERENCE OF ITALIAN-CANADIAN WRITERS OCTOBER 1996

THE CONFERENCE THEME: LITERATURE AND RACE

THE DATES: THURSDAY OCTOBER 24 TO SATURDAY OCTOBER 26, 1996

THE LOCATIONS: TORONTO AND WOODBRIDGE

The preliminary program for the conference is given below. Some events are firm; others will depend on funding which will be determined by the middle of September.

Thursday, Oct. 24, 7:00 - 10:00 PM, Hart House, University of Toronto (to be confirmed)
Reception and Readings

Friday, Oct. 25, 9:30 - 12:00, Italian Cultural Institute,
496 Huron Street, Toronto
Panel discussions, literary readings and academic papers.
Lunch hosted by Istituto Italiano di Cultura

Friday, 1:30 - 5:00 PM, Hart House, University of Toronto
Session with writers of colour, co-organized with Chelva Kanaganayakam and Nurjehan Aziz
Panel discussions with writers of colour in Canada
Dinner break 5:00-7:00 PM
Evening session, 7:00 - 10:00 PM Readings by a number of writers

Saturday, Oct. 26, 9:00 AM - 12:00 Noon Ansley Grove Library, Woodbridge,
350 Ansley Grove, Woodbridge, North of Toronto
Panel discussion, academic papers, literary readings.

Noon lunch tba

Saturday, 1:30 - 5:00 PM, St. Vito Ionio Cultural Club, Woodbridge
General meeting of AICW, election of officers, future plans

Evening: Readings by the Italian women's group, location in Toronto tba

Toronto contact is Marino Tuzi, Seneca College, Maple, Ont. Phone (905) 832-5136

Because of our limited funding this will be a modest conference. So far the Canada Council has confirmed that it will fund the travel costs of 4 writers: Mary Melfi and Mary di Michele from Montreal, Caterina Edwards from Edmonton and Pasquale Verdicchio from San Diego-Vancouver. The amount of funding we will get from Canadian Heritage-Multiculturalism will determine how much we will be able to assist with the travel costs of writers from outside the Toronto area. People like Francesco Loriggio and Joe Pivato will get travel funds from their universities. Many writers plan to stay with friends or relatives to reduce costs.

NEW ANTHOLOGY OF ITALIAN-CANADIAN WRITING

The last Italian-Canadian anthology was published in 1984. Edited by Caroline Morgan DiGiovanni it was entitled, *Italian Canadian Voices*, and included a cross-section of writers who had published books up to that time. It was a very popular text used in literatures courses for several years. To meet the need for a new collection of work by authors of Italian background Joe Pivato has begun an editing project to collect and select published material. About 30 published writers have been contacted to see if they are interested in contributing to this new anthology. The anthology will be published by Guernica Editions of Toronto.

For more information about this anthology contact Pivato at 12503 -- 39A Avenue, Edmonton, Alberta, T6J 0P4

ANTHOLOGY OF ITALIAN-CANADIAN WOMEN WRITERS

The large number of active women writers of Italian background is indicated by the number of publications, the number of critical articles and the number of awards these authors earn. The AICW conference held in Winnipeg in 1994 focused on these women writers as a theme. In order to further promote this literary work Marisa De Franceschi is editing an anthology devoted to Italian-Canadian women authors. Published writers have been contacted for possible literary contributions to this collection which will be published by Guernica Editions.

For information about this project contact Marisa De Franceschi 606 Hanley, Windsor, Ontario, N9G 1M4 Fax (516) 969-5209

AN ANTHOLOGY OF POETRY

For information about plans to produce an anthology of Italian-Canadian poetry writers can contact Antonio D'Alfonso, Guernica Editions, P.O. Box 117, Station P Toronto, Ontario, M5S 2S6

GUERNICA LAUNCHING AT GRANO

SUNDAY AFTERNOON, OCTOBER 27, 1996 THERE WILL BE A LAUNCHING OF 15 NEW BOOKS BY GUERNICA EDITIONS AT GRANO RESTAURANT There will be books by Mary Melfi, Fiorella De Luca Calce, Paul Tana, Bruno Ramirez and Francesco Loriggio as well as by Italian-American writers Richard Gambino, Fred Gardaphe, Robert Viscusi, Theresa Carelli and Rachel Devries.

This event is the day after the AICW conference in Toronto.

For more information contact Antonio D'Alfonso, Guernica Editions, at the above address.

Grano is at 2035 Yonge Street, Toronto, tel. 440-1986

PAGINA ITALIANA

Gli Atti del X Convegno Internazionale dell'Associazione Italiana di Studi Canadesi tenutosi a Monastier e Venezia nel maggio del 1994 sul tema *Memoria e sogno: quale Canada domani?* sono stati appena pubblicati da Supernuova, Venezia. La pubblicazione è stata curata da Giulio Marra, Anne de Vaucher e Alessandro Gebbia.

L'Associazione Italiana di Studi Canadesi terrà il suo XI Convegno Internazionale Biennale a Siena, 6-9 novembre 1996, sul tema: "Le vie dell'acqua nella cultura canadese. Realtà e Metafora". Le proposte di intervento ai laboratori possono ancora essere inviate alla Segreteria del Convegno (Centro Siena-Toronto, Piazzetta della Selva 6, Siena 53100 fax 0577-298503-2985456 ed in copia a Caterina Ricciardi, Studi Americani, Piazza della Repubblica 10, ROMA 00185, fax 06/481-7369.

Nel corso del mese di maggio il Centro Accademico Canadese (Via Tacito 50, Roma) ha ospitato conferenze di Janis Elliott (U. di Victoria) e di Anthony Majanlath (U. di Toronto) e un colloquio internazionale sul tema *Maschere del teatro canadese* al quale hanno partecipato, fra i numerosi specialisti, anche i canadesi Margaret Hollingsworth, Larry Tremblay e Kim Bird.

"Ai confini dell'Impero. Le letterature emergenti" a cura di Paola Galli Mastrodonato è recentemente uscito per i tipi dell'editore Vecchiarelli di Manaziana. Il volume, che presenta i contributi ad un Convegno tenutosi all'Università di Macerata nel 1994, contiene tra l'altro quattro interessanti saggi critici di argomento canadese: *Tutto il Canada è un palcoscenico* di Alessandro Gebbia, *La sfida all'impero* di David Fennario di P. G. Mastrodonato, *Voci italo-canadesi del Québec* di Maria Luisa Longo e *Videodrome: l'orrore umano secondo Cronenberg* di Francesca Romana Galli.

Nino Famà, *Don Gaudenzio e altre storie*, è disponibile per \$ 15 +3 la copia. Si prega di intestare l'assegno a Nino Famà, 547 Paradise Cr. Waterloo, Ont. N2T 2J8

La lingua Italiana non dovrebbe mancare nelle comunicazioni della associazione, ma dipende dai membri d'ogni età di mandare al direttore delle notizie, lettere, piccoli saggi nelle varie lingue del Canada e del Québec. Marino Tuzi sarà molto contento.

Pasquale Verdicchio is President of the Association of Italian-Canadian Writers. He would be happy to hear from all members about ideas for the future of our association. Members are encouraged to write to him in Italian, English or in French.

Write to: Pasquale Verdicchio, 3211 Hawthorn Street, San Diego, California 92104 U.S.A.
Tel: (619) 595-1954

NEW PUBLICATIONS

- Frank Paci, *The Rooming-House*. Ottawa: Oberon Press, 1996. This is Paci's seventh novel and the fourth in the series that began with *Black Blood* in 1991.
- Fiorella De Luca Calce, *Vinnie and Me*. Toronto: Guernica Editions, 1996.
- Mary di Michele, *Stranger in You: Selected Poems and New*. Toronto: Oxford U.P., 1995.
- Penny Petrone, *Breaking the Mould*. Toronto: Guernica Editions, 1995.
- Giuseppe Ranieri, *Intervista Professore*. Racconto. Toronto: San Vito Ionio, 1996.
- Smaro Kamboureli, ed. *Making a Difference: Canadian Multicultural Literature*. Toronto: Oxford U.P., 1996. 547 pages. Among the 71 ethnic minority writers included in this anthology are 5 Italian-Canadian authors: Frank Paci, Pier Giorgio DiCicco, Mary di Michele, Antonio D'Alfonso and Nino Ricci.
- Paul Tana & Bruno Ramirez, *Sarrasine*. Toronto: Guernica Editions, 1996. This is the English translation of the French screenplay for the critically acclaimed Quebec film, *La Sarrasine*.
- Joe Fiorito, *Tango on the Main*. Montreal: Nuage Editions, 1996. Articles from *The Gazette*.
- Degna Marconi, *My Father Marconi*. Toronto: Guernica Editions, 1996.
- Fulvio Caccia and Mary Melfi are featured in *Ellipse 54* (1995) a review of literary translations in Canada. The article on Mary Melfi is by Filippo Salvatore.
- Chelva Kanaganayakam ed. *Configurations of Exile: South Asian Writers and Their World*. Toronto: TSAR Publications, 1996. Interviews with 12 writers.
- Italian Canadiana*, 12 (1996) includes essays by Maddalena Kuitunen, Julius Molinaro and others.
- Linda Hutcheon & Michael Hutcheon, *Opera: Desire Disease Death*. Lincoln, Ne. University of Nebraska Press, 1996.
- Eyetalian*. (summer 1996) Nino Ricci and Madonna, Ivana Sandolli, Mangiacake, and patios
- Vice Versa* 52 (summer, 1996) Joe Fiorito and Nouveau Cinema